

Cambridge, MA, Harvard University Houghton Library, MS Typ 704 (13).

Fragment, Lectionary of the Gospels.

<https://fragmentarium.ms/overview/F-gqhv>

Contents

The lection of Mark 6: 47-56, then Matthew 4 (breaking off at v. 7).

The transcription attempts to maintain the original punctuation, hyphenation and line-breaks. Expanded scribal abbreviations are underlined, rubrics are indicated in red, and the large decorated initials are in bold.

Prepared by R. Faunce, March 2020.

1 IN illo tempore./ Cum sero esset **Secundum Marcum**.
2 factum. erat nauis in medio mari. et
3 ihesus solus in terra. Et uidens eos labo-
4 rantes in remigando. erat enim uentus
5 contrarius eis./ Et circa quartam uigi-
6 liam noctis. uenit ad eos ambulans supra
7 mare. et uolebat preterire eos. At illi
8 ut uiderunt eum ambulantem supra mare. pu-
9 tauerunt phantasma esse. et exclamauerunt.
10 Omnes enim eum uiderunt. et conturbati sunt. Et
11 statim locutus est is. et dixit illis. Confi-
12 dite. ego sum. nolite timere. Et ascen-
13 dit ad illos in nauim. et cessauit uentus.
14 et plus magis intra se stupebant. non
15 enim intellexerunt de panibus. Erat enim
16 cor illorum obcecatum. Et cum transfretas-
17 sent. preuenenterunt in terram genesareth. et
18 applicuerunt. Cumque egressi essent de naui.
19 continuo cognouerunt eum. et percurrentes
20 uniuersamm regionem illam. ceperunt in grabatis
21 eos qui se male habebant circumferre.
22 ubi audiebant eum esse. Et quocummque in-

[verso]

1 troibat. in uicos. uel in uillas. aut in ci-

2 uitates. in plateis ponebant infirmos

3 et deprecabantur eum. ut uel fimbriam ue-
4 stimenti eius tangerent. Et quot
5 quot tangebant eum. salui fiebant. **dominicu**m ini-
6 **IN ILLO tempore.** **tium.** **xl.** **Secundum matheu**m. .c. iiiii.
7 Ductus est ihesu in desertum a spiritu ut temta-
8 retur¹ a diabolo. Et cum iejunasset qua-
9 draginta diebus. et quadraginta nocti-
10 bus./ postea esuriit.]² Et accedens tempta-
11 tor³ dixit ei. Si filius dei es. dic ut lapi-
12 des isti panes fiant.] Qui respondens
13 ait. Scriptum est. Non in solo pane uiuit
14 homo. sed in omni uerbo quod procedit de ore
15 dei] Tunc assumpsit eum diabolus in sanctam
16 ciuitatem. et statuit eum supra pinnacu-
17 lum templi. et dixit illi. Si filius dei es mit-
18 te te deorsum. Scriptum est enim. quia an-
19 gelis suis mandauit de te.] et in mani-
20 bus tollent te.] ne forte offendas ad
21 lapidem pedem tuum. Ait illi ihesu. Rursum
22 scriptum est. non temptabis dominum deum tuum.

This work is licensed under a Creative Commons “Attribution-NonCommercial 4.0 International” license.



¹The Douay Rheims Vulgate has *temptaretur*; the Clementine Vulgate has *tentaretur*.

²This bracket and the following one mark out the verses.

³The Douay Rheims Vulgate has *temptator*; the Clementine Vulgate has *tentator*.